



TAKIMI I DHJETË VJETOR I INSTITUTIT ALB-SHKENCA
THE TENTH ANNUAL MEETING OF THE INSTITUTE "ALB-SHKENCA"

SHKUP, 28-30 GUSHT 2015
SKOPJE, 28-30 AUGUST 2015

Seanca Plenare e Takimit X

10:00-11:00 Fjalët përshëndetëse të Takimit IX të Institutit Alb-Shkenca:

- Kryesia e Institutit
- Autoritetet shtetërore (Kosovë, Shqipëri, Maqedoni)
- Prezantimi i punës së Institutit

(shih programin e plotë të seancës plenare në faqen në internet: iash-takimet.org)

11.00-11.30 Pushim kafeje

11:30-13:00 Prezantime mbi aktivitetin e Institutit dhe mbi temën bosht të Takimit:
Shkenca, Faktor i Rëndësishëm i Zhvillimit të Qëndrueshëm Shoqëroro-
Ekonomik
Science, an Important Factor for Sustainable, Socio-Economic Development

13:00-15:00 Dreka

**Konferenca e Seksionit të Shkencave të Filologjisë, Historisë dhe Kulturës
Conference of Philology, Historiography and Culturology**

dhe i Konferencës ndërdisiplinore: **Terminologjia profesionale si veprimtari ndërdisiplinore /
Inter-disciplinary Conference: Professional terminology as an inter-disciplinary activity**

Organizues / Organizers:

Kristaq Jorgo (Shqipëri), Zeqirja Neziri (Maqedoni), Shpresa Hoxha (Kosovë), Arbnora Dushi (Kosovë), Mustafa Ibrahimimi (Maqedoni), Ardian Doka (Shqipëri), Iliriana Dema (Shqipëri), Merita Sauku Bruci (Shqipëri), Arben Hoxha (Kosovë)

E PREMTE/FRIDAY, 28. 08. 2015

15:00-16.30

Salla: Amfiteatri

Seancë plenare e përbashkët

**e Konferencës “Terminologjia profesionale si veprimtari ndërdisiplinore” dhe e
Konferencës së Shkencave të Filologjisë, të Historisë e të Kulturës**

Moderatorë/Moderators: **Emil Lafe, Shpresa Hoxha, Zeqirja Neziri, Kristaq Jorgo**

1. Bashkëpunimi i gjuhëtarëve në veprimtarinë standardizuese të shtetit / Cooperation of linguists as concerns the standardization activity of the state, **Emil Lafe & Agron Duro**
2. Përdorimi i sandardit të shqipes në tekstet mësimore shkollore dhe universitare / Use of standard Albanian in the school and university text books, **Shpresa Hoxha**
3. Tradita kodike dhe historia e letërsisë shqiptare / The codex tradition and the history of Albanian literature, **Zeqirja Neziri**
4. Ndërtëkstoriësia në veprën e Migjenit / Intertextuality in Migjeni's works, **Kristaq Jorgo**
5. Modele modifikimi të strukturave frazeologjike në titujt e gazetave / Phraseological structures' models of modification found in the newspaper headlines, **Mustafa Ibrahimimi**
6. Botime kritike, botime vullnetmira a variante të autorit – një strategji zgjedhjeje / Critical editions, goodwill publications, or the author's versions – a strategy of choice, **Merita Bruci Sauku**

Pushim kafeje

16:45 – 18:00

Sesioni I/Seanca I

Salla: 2.08 (UEJL)

Moderatorë/Moderators: **Emil Lafe, Musa Rizaj, Nebi Caka**

1. Standardizimi i terminologjisë rreth termave kërkim, hulumtim dhe studim dhe fjalëve të tjera me të njëjtën rrënjë / Standardization of terminology in regard to the terms *search*, *research* and *study* and similar words of the same root, **Musa Rizaj & Emil Lafe & Nebi Caka**
2. Sendërtime për përditësime në terminologjinë e konceptologjinë gjithëshqiptare / Conceiving updates on pan-Albanian terminology and conceptology, **Lluka Qafoku**
3. Togfjalëshat e qëndrueshëm terminologjikë në fushën e së drejtës të pasqyruar në fjalorë / The fixed terminological collocations in the field of law reflected in dictionaries, **Eda Shehu**
4. Fjalët-terma në fjalorët e Thimi Mitkos dhe vlera e sotme e tyre / Term-words in Thimi Mitko's dictionaries and their value nowadays, **Doriana Tuxhari**
5. Fjalët me burim latin në terminologjinë juridike / **The** Latin words in juristic terminology, **Leonard Xhamani**
6. Terminologjia në tekstet e mësimi të anglishtes në sistemin parauniversitar / Terminology found in English textbooks in the undergraduate system, **Alketa Rec**

Darka